

ІНСТИТУТ СЛАВІСТИКИ
ЛЬВІВСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ ІМ. І. ФРАНКА

ЛЬВІВСЬКЕ ВІДДІЛЕННЯ ІНСТИТУТУ
ЛІТЕРАТУРИ ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА
НАН УКРАЇНИ

СЛАВІСТИЧНА КОМІСІЯ
НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА

П Р О Г Р А М А

VI МІЖНАРОДНОГО
СЛАВІСТИЧНОГО
КОЛОКВІУМУ

Львів, 14-15 травня 1997 р.

ЛЬВІВ - 1997

ВИСОКОПОВАЖН...

*Запрошуємо Вас взяти участь у
Шостому міжнародному
славістичному колоквиумі,
який відбудеться 14-15 травня 1997 р.
у Львівському університеті ім. І.Франка*

*Початок роботи 14 травня о 10 год.
(вул. Університетська, 1, кім. 337)*

ОРГКОМІТЕТ

Володимир ЧОРНІЙ - кандидат історичних наук,
директор Інституту славістики Львівського університету,
голова Славістичної комісії Наукового товариства ім.
Шевченка

Леонід ЗАШКІЛЬНЯК - доктор історичних наук,
професор, завідувач кафедри історії слов'янських країн
Львівського університету

Михайло КРІЛЬ - кандидат історичних наук, доцент
Львівського університету

Володимир МОТОРНИЙ - професор, завідувач кафедри
слов'янської філології Львівського університету

Євген НАХЛІК - кандидат філологічних наук, завідувач
Львівського відділення Інституту літератури
ім.Т.Шевченка НАН України

РЕГЛАМЕНТ

Реферат - 20 хв.
Виступ - 10 хв.
Участь у дискусії - 5 хв.

ПРОГРАМА

Пленарне тематичне засідання

ІСТОРІЯ І МЕТОДОЛОГІЯ СЛАВІСТИКИ

14 травня (середа), 10.00 - 13.00, ауд. 337

Головуючі: Володимир ЧОРНИЙ
Михайло КРІЛЬ

Реферати

1. Культуротворча місія слов'янознавства
Марк ГОЛЬБЕРГ, Дрогобич
2. Взаємовпливи політики, культури і науки у розвитку славістики
Леонід ЗАШКІЛЬНЯК, Львів
3. Дослідження давньої історії слов'ян в українських емігрантських середках Чехословаччини у міжвоєнний період
Олег КУГІЧИНСЬКИЙ, Львів
4. Бальтазар Гаккет як славіст
Михайло КРІЛЬ, Львів
5. Кафедра слов'янської філології Львівського університету кінця XIX - початку XX ст.
Іраїда ГАПЕНКО, Львів

Повідомлення

1. Зародження лінгвістичної славістики в Галичині в першій половині XIX ст.
Галина МАЦЮК, Львів
2. Славістика у Вроцлавському університеті сьогодні
Христина БАЧВАНСЬКА, Вроцлав
3. Нові тенденції організаційних засад сучасної британської славістики
Роман СИРОТА, Львів
4. Славісти про наукову спадщину братів Барвінських
Ольга КРАВЕЦЬ, Львів
5. Слов'янська філологія у Львівському університеті другої половини XIX ст.: проект бібліографічного покажчика
Людмила ПАНІВ, Львів

Дискусія

СЕКЦІЯ МОВОЗНАВСТВА

14 травня (середа), 15.00 - 18.00, ауд. 225

Головуючі: Флорій БАЦЕВИЧ
Іван ТЕПЛЯКОВ

Реферати

1. Історичні словники української мови в контексті загальнослов'янської лексикографії

Левко ПОЛЮГА, Львів

2. Балтизми в сучасних польській та українській мовах

Альберт БАРТОШЕВИЧ, Ольштин

3. Застарілі слова та словоформи у фразеології сучасних слов'янських мов

Аліна АЛЬГЕРТ, Іван ТЕПЛЯКОВ

4. Типологія складної номінації в українській і російській мовах

Леснтії МИРОНЮК, Ольштин

5. Основні тенденції у розвитку хорватської мови на сучасному етапі

Гордана БОЛФ, Загреб

6. Польська та українська фразеологія з етнонімами та етнотопонімами

Агла КРАВЧУК, Львів

Повідомлення

1. Старослов'янізми у перекладі „Біблії“ П. Куліша

Галина ТИМОШИК, Львів

2. Інтерпретація власних назв у перекладах Івана Франка із слов'янських мов

Галина ШКІРИНЕЦЬ, Львів

3. Особливості перекладу словацького фольклору українською мовою

Людмила ВАСИЛЬЄВА, Львів

4. Варіантність фразеологізмів словацької мови з компонентами-назвами метрологічних та грошових одиниць

Зоряна ЯСТРЕМСЬКА, Львів

Дискусія

СЕКЦІЯ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА

14 травня (середа), 15.00 - 18.00, ауд. 326

Головуючі: Марк ГОЛЬБЕРГ
Володимир МОТОРНИЙ

Реферати

1. Авторський варіант фольклорного та культурного прототексту (на словацькому матеріалі)

Зузана СТАНІСЛАВОВА, Братислава

2. „Минулий час“ у романтиків та його „жанровий вираз“ на матеріалі слов'янських літератур

Нонна КОПИСТЯНСЬКА, Львів

3. Шевченко і Пушкін у Кулішівому порівнянні

Євген НАХЛІК, Львів

4. Транспозиція образів „душа-природа“ в українській та польській модерністській поезії

Людмила ПЕТРУХІНА, Львів

5. Філософсько-псетичний дискурс Віслави Шимборської

Оксана НАХЛІК, Львів

6. Віслава Шимборська і слов'янський світ

Алла ТАТАРЕНКО, Львів

Повідомлення

1. Заповіти Т. Шевченка і М. Багдановича: типологічна паралель

Лариса БОНДАР, Львів

2. Польська драматургія у східнослов'янській літературно-критичній інтерпретації

Валентій ПІЛАТ, Ольштин

3. Ідіоматика роману Я. Гашека “Пригоди бравого вояка Швейка” та її відтворення в українському перекладі

Уляна ВАНЧУШОВИЧ, Львів

Дискусія

СЕКЦІЯ ІСТОРИЧНА

14 травня (середа), 15.00 - 18.00, ауд. 337

Головуючі: Леонід ЗАШКІЛЬНЯК
Степан МОВЧАН

Реферати

1. Великоморавська держава у контексті ранньосередньовічної Європи (огляд новітніх досліджень)

Властимила ЧЕХОВА, Острава

2. Етнополітичний характер Київської Русі в оцінці російської радянської історіографії

Ольга ЩОДРА, Львів

3. Трагування жінки в епоху Романтизму: загальноєвропейський і слов'янський контексти

Оксана РИБАК, Львів

4. Слов'янство в австрійських концепціях „Міттельєвропи“ початку ХХ ст.

Сергій ТРОЯН, Чернівці

5. Розпад СФРЮ і крах югославізму

Степан МОВЧАН, Львів

6. Конституційне будівництво у слов'янських країнах в 1990-х роках: порівняльна характеристика

Ігор ТОДОРОВ, Донецьк

Повідомлення

1. Визвольна боротьба болгарського народу проти турецького поневолення в оцінці Христо Ботева

Ніла ГАЛУН, Рівне

2. Участь чеських легіонерів у битві під Зборовом у липні 1917 р.

Віталій ПЕТРУХІН, Львів

Дискусія

Пленарне тематичне засідання

МІЖСЛОВ'ЯНСЬКІ ВЗАЄМИНИ

15 травня (четвер), 10.00 - 13.00, ауд. 337

Головуючі: Нонна КОПИСТЯНСЬКА
Євген НАХЛІК

Реферати

1. Слов'янофільство: генеза і зміст
Володимир ЧОРНИЙ, Львів
2. Український фольклор у творчості чеських письменників
першої половини XIX ст.
Володимир МОТОРНИЙ, Львів
3. Осип Бодянский як дослідник слов'янського фольклору
Іван ДЕНИСЮК, Львів
4. „Слов'янська міфологія“ М.Костомарова в контексті тогочасної
фольклористики
Ліля ЯРЕМКО, Львів
5. Українське питання на сторінках російської преси: полеміка
1881-1882 рр.
Тамара ПОЛЕЩУК, Львів

Повідомлення

1. Український національний рух в оцінці польського публіциста
Бернарда Каліцького
Остап СЕРЕДА, Львів
2. Взаємини між українським та польським студентством Львова
на початку XX ст.
Василь БЛАГИЙ, Львів
3. Українське питання і російські слов'янські товариства на
початку XX ст.
Наталія КОВАЛЬЧУК, Львів
4. Дослідження болгарського фольклору вченими України
Ірина ГОРБАНЬ, Львів

Дискусія

Пленарне тематичне засідання

КУЛЬТУРА СЛОВ'ЯНСЬКИХ НАРОДІВ

15 травня (середа), 15.00 - 18.00, ауд. 337

Головуючі: Алла ТАТАРЕНКО
Левко ПОЛЮГА

Реферати

1. Слов'янська лінгвофілософська думка в аспекті парадигми філософії мови
Флорій БАЦЕВИЧ, Львів
2. Чехія і Україна: паралелі культури мови
Олександра СЕРБЕНСЬКА, Львів
3. Концепт християнської віри і його вербальне вираження (на матеріалах української та чеської мов)
Надія ЛОБУР, Львів
4. Загальнослов'янський антураж української поезії
Іван ЛУЧУК, Львів
5. Спільні риси та особливості у мистецтві слов'янських народів кінця ХІХ- першої третини ХХ ст.
Тетяна ЛУПІЙ, Львів

Повідомлення

1. Міська скульптура як відображення етносвідомості (На прикладі пам'ятників польським та українським діячам у Львові. 1870-1914 рр.)
Ігор СЬОМОЧКІН, Львів
2. Творчість Казімежа Войняковського в контексті польського передромантизму
Галина ДЕРГАЧОВА, Львів
3. Слов'янські діячі культури у літературному салоні Гелени Домбчанської у Львові (1913-1917 рр.)
Софія МАЛЕЦЬ, Львів
4. Роль чеської творчої інтелігенції у суспільно-політичному житті в період так званої нормалізації (на прикладі „андеграунду“)
Лариса НОВАК, Львів

Дискусія

ПІДВЕДЕННЯ ПІДСУМКІВ